

EL TESTAMENTO DE ROGER DE CARTELLÁ Y SU NOTABLE BIBLIOTECA

POR

ENRIQUE MIRAMBELL BELLOC

El testamento del canónigo de Gerona Roger de Cartellá que figura en el libro de testamentos del notario gerundense Pedro Begudá, nos proporciona la relación completa de los libros que formaban la biblioteca particular de este insigne capitular.

Antes de conocer el contenido de dicho testamento, el Dr. Batlle y Prats, en su tesis sobre *La biblioteca de la Catedral de Gerona* había mencionado el importante legado de libros realizado por Roger de Cartellá a la Catedral, a la iglesia de San Félix de esta ciudad y a la Catedral metropolitana de Zaragoza así como a las iglesias aragonesas de Burbáguena y Cosuenda.¹

También D. José M.^a de Alós y de Dou en su obra *La casa de Cartellá. Su historia y genealogía*, que nos cita el Dr. Batlle en su mencionada tesis, dice: «...repartiendo cuanto poseía entre los pobres salvo la librería que era de grande valor y estima, por ser él en Derecho civil y canónico singular doctor».

El canónigo Roger de Cartellá fue una figura esclarecida de la iglesia gerundense en el siglo xv. Era hijo tercero del noble Pedro Galcerán de Cartellá y de su segunda esposa D.^a Constanca de Sarriera. Doctorado en Derecho civil y canónico ocupó la pabordia de Aro de la Catedral gerundense. Al morir el obispo Berenguer de Pau, el Cabildo lo eligió para ocupar la sede gerundense. Renunció al cargo por humildad y fue en esta ocasión en que realizó el reparto de sus bienes entre los pobres, exceptuando su librería.

¹ Colección de monografías del INSTITUTO DE ESTUDIOS GERUNDENSES, n.º 1 (Gerona 1947), pág. 22.

Roger de Cartellá otorgó testamento ante el notario de Gerona D. Pedro Begudá, en 27 de septiembre de 1466. Dicho testamento figura en el primer libro de testamentos del citado notario, libro que se guarda en el Archivo Histórico Provincial de Gerona.

Empieza por el nombramiento de manumisores para los bienes que tiene en Zaragoza y para los que tiene en Gerona.

Elige sepultura en los claustros de la Catedral y señala también la forma en que ha de efectuarse el sepelio y el funeral.

Ordena que en el plazo de treinta días a partir de su muerte se celebren trescientas misas en sufragio de su alma, repartidas entre la Catedral, la colegiata de San Félix, san Martín Sacosta, San Pedro de Galligans, Predicadores, Merced, Carmen y Frailes Menores de Gerona.

Deja a los conventos de franciscanos, carmelitas y mercedarios de Gerona 25 sueldos para que celebren misas y para que ruegue por su alma.

Al monasterio de Clarisas de esta ciudad le deja 10 sueldos para que recen salmos. Al monasterio de San Daniel le deja 20 libras para que anualmente celebre un aniversario conventual por su alma.

Deja 20 libras al hospital nuevo de Gerona, para atender las necesidades de dicha institución benéfica.

A la obra de la Catedral le lega 500 libras.

A la limosna del vestuario de la Catedral 25 libras. Al ferial de la misma 100 sueldos.

A la obra de San Félix le deja 15 libras con una finalidad concreta que es la de realizar lo necesario para la decorosa colocación de los libros que lega en este mismo testamento a la Colegiata, y que con ello quede instalada la nueva biblioteca que ha de ser erigida. Ordena que si dicha cantidad no bastare a tal fin sea ampliada por sus manumisores, con otros de sus bienes, discrecionalmente, en lo que sea necesario

Deja a la iglesia de San Cristóbal de las Fonts, de la diócesis de Gerona, para el ornato de dicha iglesia, 27 libras y 10 sueldos.

Deja 13 libras y 15 sueldos para que los manumisores hagan construir un palio para la obra de Santa Cristina de la iglesia de Aro, cuando dicha parroquia de Aro sea reducida a la obediencia del rey D. Juan, y no antes.

Ordena que se den a dicha parroquia de Aro 30 medidas de trigo en la medida de la villa de San Feliu de Guíxols.

Deja al altar de San Macario del monasterio de Santa Maria de Ripoll 10 libras. Pero esto ha de cumplirse cuando la villa de Ripoll fuere reducida a la obediencia del rey D. Juan.

Con estas condiciones demuestra el testador su simpatía con la causa de Juan II de Aragón en la guerra civil entablada en el principado; causa de la que era también destacada figura el obispo Juan de Margarit.

Dispone que un libro de su propiedad titulado *Lo Rosari*, que le había sido regalado por la comunidad del monasterio de Ripoll a la muerte de su tío-abuelo, abad del mismo, sea devuelto al cenobio. Pero esta devolución ha de ser después de su muerte y de que la villa de Ripoll haya sido devuelta al dominio del rey D. Juan. Hasta que esto se cumpla el libro quedará en poder de los manumisores. El tío del testador es Dalmau de Cartellá, que fue abad de Ripoll desde el año 1412.

En tiempo anterior Roger de Cartellá había prestado al convento de Predicadores de Gerona 15 libras de moneda corriente y 15 florines de oro de Aragón, en prenda de lo cual le dejaron cuatro libros, a saber dos *Super Iohanem*, un *Psalterium glosatum glosa ordinaria* y otro de *Epistolarum ad hebreos*. Dispone en el testamento que dichos libros sean devueltos al convento de Predicadores y que la deuda quede cancelada, rogando al prior y comunidad que celebren misas y rueguen por su alma.

Dispone donaciones a la prepositura de Aro. Y después de estas donaciones pecuniarias viene la distribución de su importante biblioteca. Reconoce el testador la importancia de sus libros de ciencia teológica, de cánones y de otras materias, y quiere que sean distribuidos para que puedan aprovechar a la salud de las almas de quienes los lean y para gloria de Dios.

Veremos pues a continuación cuales eran los libros que integraban la biblioteca particular de Roger de Cartellá. Biblioteca sin duda muy importante por la calidad y cantidad de las obras que la integraban, especialmente de Derecho Canónico, especialidad del testador. Hemos de tener en cuenta que la mayor parte de los libros que se citan, por no decir todos ellos, ha de ser códices manuscritos, pues en la fecha en que se redacta el testamento, la imprenta estaba tan en sus inicios que es muy poco probable que entre los libros del canónigo Cartellá exista algún ejemplar impreso.

Dispone en primer lugar cuales han de ser los libros que han de pasar a la Catedral de Gerona. Son los siguientes:

Siete volúmenes sobre los cinco libros de *Decretales*, esto es, dos volúmenes sobre el primero, tres sobre el segundo, uno sobre el tercero y otro sobre el cuarto y quinto.

A la misma biblioteca de la Catedral le deja cinco volúmenes de Enrique Boil sobre dichos cinco libros de *Decretales*: uno sobre el primero, otro sobre el segundo, otro sobre el tercero, otro sobre el cuarto y otro sobre el quinto.

Dos volúmenes *super VI^o libro decretalium divi domini de Sancto Geminiano*.

También *Secundam partem Iohannis de Imola super... Decretalium*. El libro llamado *Scrutinium scripturarum*. Además el libro llamado *Pugium super disputationum iudeorum*, en letra muy basta y sin terminar pero que en opinión del testador es muy útil para combatir la malicia de los judíos. El libro de Pedro Alfonso titulado *Liber disputationum iudeorum*. Otro libro titulado *Ebrayco del Talmut*.

Deja también a dicha iglesia Catedral de Gerona la obra de san Isidoro *Interpretationum verborum et etimologiarum*. Especifica que dicho libro para decoro de dicha iglesia y común utilidad de los clérigos de la misma se coloque y se fije con una cadena de hierro en el coro de la iglesia, para que de ningún modo nunca pueda ser sacado por nadie. Y si se hiciere de otro modo que pase dicho libro a la iglesia metropolitana de Zaragoza.

El libro Misal de su uso personal lo deja a la capilla de los santos Gabriel y Rafael instituida en los claustros de la Catedral, para el servicio de la misma.

Terminada la relación de los libros legados a la Catedral gerundense pasa a reseñar los que han de pertenecer a la Colegiata de San Félix, con el designio expreso de que se forme allí una biblioteca. Ya hemos visto más arriba como deja una cantidad de dinero para las obras de instalación de dicha biblioteca de la Colegiata. Ello prueba que hasta aquel momento no existió biblioteca en la Colegiata de San Félix, y si bien puede ser que en ella se guardaran algunos libros, no era en forma adecuada, pues el tono utilizado por Roger de Cartellá en su testamento es el de realizar una verdadera fundación.

Y añade al final de la lista de los libros legados a San Félix que hasta que estén realizadas las obras de adaptación necesarias para que los

libros puedan quedar instalados decorosa y dignamente, que no sean entregados a la Colegiata, sino que queden en poder de Gabriel de Campmany, manumisor del testador.

Veamos los libros que lega a la Colegiata de San Félix:

El libro llamado *Decret y Decretales*. Otro libro llamado *Sisé* y otro titulado *Clementines*. Dos volúmenes del titulado *Hostiensis in lectura*. Un volumen titulado *Ignocencium super Decretales*. Dos volúmenes de Juan de Imola *Super clementinis*. Un *Inventarium iuris* escrito en pergamino. Un *Psalterium glosatum* con glosas de Nicolás de Lira.

Un ejemplar de las *Constituciones de Cataluña*. El *Liber sermonum sanctoralium Sancti Vincenti*, el cual en aquel momento estaba prestado al señor Dalmacio de San Dionisio, Arcediano de la Selva de esta sede gerundense.

Dos volúmenes de *Philipi Benedicti Super VI*°.

Un *Repertorium domini Antonii... de iure canonico super decretales*. Dos volúmenes *In lectura domini Antonii super secundo decretalium*.

Librum speculatorem cum additionibus incorporatis domini Johannis Andree. Una *Summa hostiensis*. Dos volúmenes *Super Evangelia de vita Christi* llamado los *cartusars*.

Valiosa colección sobre todo por lo que se refiere a libros de Derecho Canónico.

Los libros pasaron a formar la biblioteca de la Colegiata de San Félix como se demuestra por la relación publicada en *España Sagrada* y debida al canónigo D. Narciso Xifreu, quien la redactó en la primera mitad del siglo XIX. Con lo cual podemos creer que se realizaron las obras necesarias para la debida colocación de los libros, tal como se establece en las disposiciones testamentarias, pues de lo contrario los libros hubieran quedado en poder del manumisor Gabriel de Campmany. Pero la instalación no sería muy duradera pues en la visita efectuada por el obispo G. Boil a la Colegiata hace constar que los libros están colocados en lugar inadecuado y manda que se coloquen debidamente antes del plazo de un año.²

Como decíamos, en la relación que publica la *España Sagrada*³ que-

² LUIS BATLLE Y PRATS, *La Biblioteca de la Colegiata de San Félix de Gerona*, «Erste Reihc. Gesammelte aufsätze zur kulturgeschichte Spaniens», 21 (Münster 1963).

³ *España Sagrada*, vol. 45, págs. 259 y siguientes.

da palpablemente demostrado que los libros legados por Roger de Cartellá pasaron a la Colegiata y estaban allí a principios del siglo xix, pues se pueden identificar algunos de ellos.

La descripción de los libros que se hace en el testamento es tan sucinta que no es fácil la identificación; pero con todo podemos llegar a determinar algunas concordancias y sin gran peligro a errores podemos deducir que pertenecieron al legado de Cartellá los libros que en la relación de *España Sagrada* se describen:

«Un códice manuscrito, en fol. y vitela, incompleto, a dos columnas con cubiertas de madera y forradas de terciopelo verde muy gastado... Al fin se halla: Explicit Decretum abreviatum in quo continentur sub partibus plenariis et brevibus verbis tota vis decretorum. Amen». Sin duda este es el primero de los libros de Cartellá figurado en el testamento con el singular título de *Decret et Decretales*.

Las *Clementinas* con el comentario de Juan Andrés.

«Códice manuscrito en folio y vitela completo, no está foliado, es a dos columnas. Cubiertas de madera forradas de luda muy gastada y de ellas cuelga una cadena de hierro. Contiene el *Sexto de las Decretales*... Detrás de la última hoja está en letra cursiva: Ego Honoratus Bear alme sedis barchinonensis vendidi honorabili domino Rogerio de Cartiliano decretorum doctori precio viginti trium florenorum quos realiter recepi tercia julii m^occccxxx».

También podemos admitir como procedente de este legado El Psalterio glosado por Nicolás de Lyra, que figura como copiado en el año 1426 por Juan Tortafago para Arnaldo de Mur y en su casa.

De los demás libros que componían en el siglo xix la biblioteca de la Colegiata ya no es fácil identificar más como procedentes del legado de Roger de Cartellá. Pero estos pocos que coinciden ya nos demuestran que se realizó la donación y que por tanto y en cumplimiento de la cláusula testamentaria la Biblioteca fue debidamente instalada, por lo menos por el momento.

A continuación se detallan los libros que van destinados a la Catedral metropolitana de Zaragoza. A ella deja un libro de *Lecturae epistolarum Sancti Pauli ad ebreos* compuesto por Nicolás Eymerich. Hace constar que dicho libro lo tiene prestado al maestro Valentín Rovira, de la Orden de Nuestra Señora de la Merced del convento de Gerona. Tam-

bién deja a la Catedral de Zaragoza otro libro el cual se titula *Caro demonium* o sea *Natura demonium*. A la misma Catedral le deja 100 sueldos para que se le ofrezcan Misas y se ruegue por su alma.

Dispone donativos en dinero a los conventos de dominicos y franciscanos de la ciudad de Zaragoza, a la iglesia de San Pablo, al hospital general, iglesia de Santa Engracia y otros templos de aquella ciudad.

A la iglesia de Burbáguena de la diócesis de Zaragoza le deja un ejemplar de *Civitate Dei* de San Agustín. Dispone que dicho libro sea usufructado por D. Antonio Andrés, incluso aunque dejara de ser presbítero de dicha iglesia, pero con la condición de que el libro no salga de la población de Burbáguena.

A la misma iglesia le deja dos volúmenes *Librorum collectarii... secundum Beatum Thomam*. Un volumen *Sermonum dominicalium* compuesto por San Vicente Ferrer, cuyo libro estaba a la sazón en poder del señor Vicario de dicha iglesia de Burbáguena.

A la misma iglesia un *Liber Sermonum* del maestro zaragozano Jaime de Porta. Otro libro titulado *Bartholina*. Otro libro llamado *Magister sententiarum* con dos volúmenes uno titulado *Adam goda super sententiis* y otro llamado *Gotfredii*. Un *Rationale de divinis officiis*. Seis volúmenes de Nicolás Eymerich *Super Evangelia*, de los cuales uno trata del Evangelio de San Mateo, otro del de San Marcos, otro del de San Lucas y los otros tres de San Juan.

Dispone que dichos libros sean colocados y permanezcan en dicha iglesia para decoro de la misma y para ilustración de los clérigos que a ella están adscritos. Manda que cuando se remitan dichos libros a Burbáguena se les una otro titulado *Brunet* que le había prestado Gonzalo de Sese y quiere que le sea devuelto.

A la iglesia de Cosuenda de dicha diócesis de Zaragoza legó una *Biblia* y un libro titulado *Concordantes super Bibliam* y otro llamado *Summa... Petri Aureoli super Bibliam* y otro libro titulado *Mamotreto*. Además un *Psalterio* escrito con letra gruesa y mal formada, dispuesto según la costumbre de la diócesis de Zaragoza. Por último un pequeño libro titulado *Ordinarium de Sacramentis*.

Dispone de una manera concreta que dicho legado que efectúa a la iglesia de Cosuenda lo hace con el fin de que dichos libros permanezcan en la misma para su decoro y para utilidad de los clérigos a ella adscritos.

También lega a la iglesia de Cosuenda 500 libras para que sus réditos se apliquen a educar e instruir a los niños en letras y buenas costumbres.

Manda que todos los demás bienes y rentas que posea en la ciudad y diócesis de Zaragoza se apliquen a utilidad de las iglesias de Burbáguena y Cosuenda y al aumento de los divinos oficios en las mismas.

Al monasterio de benedictinos de San Feliu de Guíxols le deja un tomo de *Sermones dominicales* de san Vicente Ferrer, el cual especifica tenerlo en Castillo de Aro cuando empezó la guerra. Manda que sea entregado al monasterio donde quiera que esté. Al mismo monasterio un *Chrysostomum super Matheum*, escrito en papel y al cual está unido el *Dialogo de dignitate sacerdotali*, que en aquellos momentos lo tenía prestado a fray Bartolomé Fontanals, monje de aquel monasterio.

Dispone que dichos libros pasen al monasterio guixolense cuando aquella población vuelva a la obediencia del rey D. Juan.

En los dos inventarios de la Biblioteca del monasterio de San Feliu de Guíxols que se guardan en la Biblioteca Pública de Gerona, escritos en el siglo XVIII, no figura ninguno de los dos libros mencionados.

Deja 100 libras para que los manumisores las distribuyan en obras piadosas a su libre criterio, en satisfacción de las injurias que haya podido cometer y que en este momento no recuerda. Al peón de Gerona Juan Marconi le deja 100 sueldos.

Establece que se apliquen cantidades para sufragios y misas, donativos para varios particulares y perdona deudas a varios hombres de Aro.

Deja varios efectos a su hermana D.^a Isabel de Cartellá.

A Juan Canonge, presbítero que vivía con el testador, le deja, a causa de los servicios que le ha prestado, lo que se le adeudaba por las rentas de la sacristía segunda de la iglesia de San Félix de Gerona y algunos efectos de la casa. Al presbítero Jaime Coll que también vivía consigo, le hace donación del Breviario.

Al que había sido servidor suyo, Juan Nanet le deja las *Horas* que anteriormente había comprado a Miguel Viñas, presbítero, y además 10 libras. A otros varios servidores suyos que especifica les deja 10 libras a cada uno. Al clavero de la Catedral un libro llamado *Compendium Theologiae*.

Por ultimo manda que después de su muerte los manumisores procedan a la venta de todos los bienes que aquí no hayan sido especificados,

y a los que no se haya dado destino. Con el producto de la venta ordena que se paguen todas sus deudas y una vez satisfechos los legados antes fijados, se compren con el resto libros para el coro de la Catedral de Gerona.

Si entre sus cosas se hallare algún libro que antes no haya sido enumerado, que no sea vendido con los demás bienes, sino que se destine al coro de la Catedral.

Dispone que todos los libros destinados al coro de la Catedral sean fijados con cadenas para que nadie pueda sacarlos de allí y para que no puedan ser robados.

El testamento de Roger de Cartellá nos deja una noticia bastante completa de su biblioteca, compuesta de 68 volúmenes, cantidad importante en aquella época y de la estima que el canónigo gerundense tenía por los libros, libros que tiene sumo cuidado en dejar bien distribuidos después de su muerte. Los cuatro libros que el convento de predicadores dejó a Roger de Cartellá como fianza de una importante deuda nos manifiestan el valor que tenía un libro en el siglo xv. Como recuerdo de su tío abad de Ripoll este monasterio le ofrece un libro, libro que Roger guarda durante toda su vida y que después de muerto devuelve al monasterio. Roger de Cartellá presta libros, pero con sumo cuidado y perfecto control.

Las últimas voluntades de Roger de Cartellá nos ponen de manifiesto la talla intelectual del insigne canónigo y algunos interesantes aspectos del libro en los últimos tiempos de la Edad Media.

DOCUMENTO

In Christi nomine Amen. Ego Rogerius de Cartiliano canonicus et praepositus mensis julii sive de Aredo in Ecclesia Gerundensis infirmitate detentus de qua in meo tamen bono sensu meum facio condo et ordino ultimum testamentum in quo meos pono et eligo manumissores videlicet honorabilem Bernardum de Vilalba archidiaconum maiorem Ecclesiae Metropolitane Cesaraugustanae et discretum Martirianum de Plano presb. beneficiatum in Ecclesia Sancti Pauli eiusdem civitatis Cesarauguste in iis videlicet que exequi habeant pro mea huiusmodi voluntate complenda apud ipsam civitatem et archiepiscopatum Cesaraugustanum. Discretos Iacobum Dalmacii, Petrum Sala beneficiatos, Anthonium Mallol clavigerius sedis presbiteros et venerabilem Gabrielem Capmany mercatorem civitate Gerunde. Quibus omnibus insimul et duobus eorum insolidum. Necnon in hiis que ut predicatur exequi habebunt apud dictam civitatem Cesarauguste et illius archiepiscopatum et ambobus dictis domino Bernardo de Vilalba et Martiriano de Plano insimul et defficiente altero eorum per mortem, superviventi ex ipsis dono plenum posse.

In primis eligo autem sepulturam corpori meo fiendam in claustris dicte Sedis Gerunde quam volo fieri ad cognitione dictorum meorum manumissorum remotis tamen omnibus pompositatibus mundanis super hiis constitutas ipsorum manumissorum onerando ne contrarium fiat ullomodo in aliis vero concernentibus salutem anime mee in orationibus, missis, psalmis et aliis divinis suffragiis noticie dictorum meorum manumissorum vero tamen volo quod diebus mee sepulture absolutionis et capitis anni detur in celebratione matutinarum oblatio noticie dictorum meorum manumissorum. Et in missa diei sepulture mee dentur palmi et candeles et denarii pro offerta prout est fieri assuetum. Et in singulis dictorum trium dierum sepulture absolutionis et capitis anni dicantur septem psalmi cum letania in nostra ecclesia Gerundense ut est assuetum noticie dictorum meorum manumissorum. Et dimitto iure mee sepulture quod per meos consimiles est dimitti solitum.

Item dimitto ac volo et ordino quod infra spatium triginta dierum post finem meum computandorum immediate ad laudem Dei et totius curie celestis et inremissionem peccatorum meorum celebrentur trecente misse dividendas et distribuendas noticie dictorum meorum manumissorum inter ecclesias Sedis, Sancti Felicis, sancti Petri Gallicantus, sancti Martini de Costa, Predicatorum, Beate

Marie Mercedis, Beate Marie de Carmelo et Fratrum minorum dicte civitatis Gerunde quorum solucione remitto noticie dictorum meorum manumissorum.

Item dimitto intuitu caritatis et in remissione peccatorum meorum monasteriis fratrum minorum, Beate Marie de Carmelo et beate Marie Mercedis captivorum dicte civitatis Gerunde cuilibet ipsorum viginti quinque solidos rogando et onerando dominos guardianum, priorem et preceptorem et fratres ipsorum monasterium ut pro animam meam celebrent missas et orationes et preces affundant ad Dominum Deum nostrum constans super hiis onerando in Domino.

Item dimitto intuitu caritatis et in remissionem peccatorum meorum monasterio Sancte Clare dicte civitatis Gerunde decem solidos rogans dominam abbatissam et venerabiles moniales dicti monasterii ut pro anima mea dicant psalteria et alias orationes et preces effundat ad Dominum Deum pro anima mea.

Item dimitto reverende domine abbatisse et venerabiles dominabus monialibus monasterii sancti Danielis Gerunde viginti libras monete currentis deprecando et rogando eas ut anis singulis velunt celebrare pro anima mea unum aniversarium conventuale in ecclesia dicti monasterii.

Item dimitto hospitali novo Gerunde amore Dei viginti libras monete currente distribuendas ad necessaria ipsius hospitalis noticie dictorum meorum manumissorum insolidum.

Item dimitto operi sive fabrica dicte Sedis Gerunde amore Dei quinquaginta libras dicte monete currente.

Item dimitto Elemosine vestuarii dicte Sedis amore Dei vigintiquinque libras dicte monete.

Item dimitto feriali dicte Sedis centum solidos dicte monete.

Item dimitto operi sive fabrica dicte Ecclesia sancti Felice qui administratur per operarios laicos amore Dei quindecim libras dicte monete que convertantur ad opus necessarium pro tenendo libros quos infra dimitto ipsi ecclesie pro libraria ibi de novo erigenda volens quod si dicte xv libre ad dictum locum abtandum eorum noticie non sufficerent ipsi manumissores mei ad id expendant et supleant de aliis bonis meis sicut et prout eis fiendum videbitur.

Item dimitto ecclesia sancti Christofori de Fontibus diocesis Gerunde, pro ornamentis ipsius ecclesie viginti septem libras et decem solidos dicte monete currente convertendi in ipsis ornamentis noticie dictorum meorum manumissorum.

Item dimitto de bonis meis tresdecim libras et undecim solidos dicte monete convertendis per dictos meos manumissores in uno pallio quod fieri faciant ad opus sancte Christine ecclesie de Aredo cum parochia ipsa de Aredo reducta fuerit ad obedientiam serenissimi domini Johannis Regis Aragonie et non alius neque ante.

Item volo et ordino quod morte mea secuta dicti manumissores mei tradant proceribus dicte parochie de Aredo triginta migerias frumenti ad mensuram ville sancti Felix Guixollensis que congregentur et aplicentur illi ecclesie que per ipsos proceres illo anno fiet ex illo grano quod ipsi proceres congregant die qua fiet generalis conmemorationem omnium fidelium defunctorum. Et hoc fiat cum et quando ipsa parochia fuerit reducta ut profertur et non alius neque ante.

Item dimitto altari sancti Macharii siti in monasterio beate Marie Rivipulli pro ornamentis eiusdem decem libras monete currente ad eiusdem altaris ornamenta convertendas noticie dictorum meorum manumissorum cum tamen ipsa villa Rivipulli reducta fuerit ad obedientiam dicti serenissimi Domini Regis Iohannis et non alius neque ante. Et ultra hoc de bonis meis sinerentur in prosperitatem et augmentum dicto beneficio septem libre dicte monete aliorum vii librarum per me receptarum de meo foriscapio.

Item volo et ordino ac dispono quod liber meus vocatus Lo Rosari qui post mortem P. Abbatis dicti monasterii de cognomine meo de Cartella et avunculi mei mihi datus fuit per conventum dicti monasterii secute morte mea cum tum et quando dicta villa reducta fuerit ut profertur ad obedientiam dicti domini Regis Iohannis reddatur et restituatur ac tradatur dicto conventui et eius librerie interim vero donec dicta reductio facta fuerit volo ipsum librum remanere et star penes dictos manumissores meos et eorum custodiam.

Item attendens quod superiore tempore intuitu caritatis ego mutuavi conventui dicti monasterii fratrum predicatorum dicte civitatis Gerunde ex una parte quindecim libras monete currente et ex alia parte quindecim florines auri Aragonia pro certis tunc occurrentibus mutantibus dicti monasterii et illius conventus pro quibus quantitativis sic mutuatis dederunt et tradiderunt mihi ad pignus quatuor volumina librorum duos videlicet super Iohannem et unum psalterium glosatum glosa ordinaria et alium Epistularum ad ebreos. Remitto igitur ac dimitto totum dictum mutuum dicto conventui in remissione peccatorum meorum volens et mandans quod ilico post finem meum dicti quatuor volumina librorum restituantur per dictos meos manumissores dicto conventui ac librerie dicti monasterii ac canceletur debitum rogans et deprecans ac in Domino onerans ven. priore et fratres dicti conventus ut celebrent missas et alias orationes et preces deffundant ad Dominum meum pro anima mea et in remissionem peccatorum meorum.

Item ultra illas LXXX libras quas ego iam . . . in proprietate dicte mee prepositura julii sive de Aredo si forte aliquid receperi quod est de proprietate dicte prepositure quod iam per me non fuerit conversum in utilitatem auto proprietatem ipsius prepositure pro satisfactione eorundem et in omni casu dimitto eidem prepositure illos viginti novem solidos barcinonenses de censo anuales quos

heres mansi Ravell dicte vallis de Aredo mihi facit anuatim ex emptione inde per me facta a Petro Raguerii dicte parrochie de Aredo cum instrumento inde confectum in posse discreti Michaelis Omberti quondam notarii publici Gerunde die et anno in ipso instrumento contentus.

Item dimitto scilicet ratione dicte prepositure illum ortum cum columbario quem ego emi in dicta parrochia de Aredo a manumissoribus den Cebriá dicte parrochie.

Preterea sciens quod in hereditate mea sunt plures libri sciencie theologalis et canonum ac aliorum facultatum quos distribuere sic cupio et proposui uti multis et in pluribus partibus prosint ad Dei laudem et salutem animarum illorum super illis studere voluerunt idcirco de libris istis sic dispono et ordino.

Primo dimitto librarie dicte alme sedis Gerunde unde sum vernaculus septem volumina librorum super quinque libris decretalium hoc est duo volumina super primo, tria super secundo, super tercio unum, super iii^o et v^o aliud.

Item dimitto eidem librarie Gerunde quinque volumina Enrici Boil super dictis quinque libris decretalium scilicet unum super primo aliud super secundo, aliud super iii^o, aliud super iii^o, aliud super v^o.

Item dimitto eidem librarie duo volumina super vi^o libro Decretalium domini Dominici de Sancto Geminiano.

Item dimitto dicte librarie Gerunde secundam partem Iohannis de Imola super tercio Decretalium prima autem fuit deperdita in posse domini Petri Michaelis iurisperiti Gerunde tempore ... intrate comitis Pallarensis et fuerat sibi acomodata per dominum Iamfridum ... in mea absencia volens quod de ipsa nulla fiat exactio ipsi domino Petro Michaelis quem ego sibi remitti omnem accionem.

Item dimitto eidem librarie librum meum vocatum Scrutinium scripturarum quem nunc tenet a me acomodatum dictus Gabriel Campmany manumissor meus.

Item dimitto eidem librarie librum meum disputationis factum per dominum Petrum de Luna iudeus Dertuse.

Item dimitto eidem librarie librum meum vocatum Pugium Super disputationem iudeorum licet sit de littera sutili et non completum tamen est valde utilis ad concludendum malitias iudeorum.

Item dimitto eidem librarie alium librum meum disputationis iudeorum compositus per Petrum Alfonsum.

Item dimitto eidem librarie alium librum meum declaratum ebraico del Talmut cum optimis conclusionibus ad confundendum iudeos.

Item dimitto dicte Ecclesie Gerunde librum meum vocatum Isidorus interpretationes verborum etimologiarum ita videlicet quod dictus liber ad honorem et decus ipsius Ecclesie et utilitatem comunem clericorum ipsius reponatur et

affigatur cum cathena ferrea in choro ipsius Ecclesie Gerunde a que ullo umque tempore nequeat per quemquam abstrahi quovis quesito colore. Et si secus fieret nunc pro tunc dimitto ipsum librum dicte ecclesie metropolitane Cesar-auguste.

Item dimitto librum meum missalem capelle sanctorum Gabrielis et Rafae-lis constructe in claustro dicte sedis Gerunde ad servicium dicte capelle.

Item dimitto dicte ecclesie Collegiate Sancti Felicis Gerunde ad ornamen-tum videlicet et decus ipsius ecclesie et librarie in eadem eligendae librum meum vocatum decret et decretales meas et alium librum meum vocatum sisé et alium librum vocatum meum clementines et duo volumina hostiensis in lectura.

Item dimitto eiusdem ecclesie Sancti Felicis simili ratione librum meum vocatum Ignocencium super Decretales.

Item dimitto eiusdem ecclesie Sancti Felicis simili ratione duo volumina Iohannis de Ymola super clementinis.

Item dimitto eiusdem ecclesie Sancti Felicis simili ratione aliud librum meum vocatum inventarium iuris scriptum pergamenis.

Item dimitto eidem ecclesie Sancti Felicis simili ratione Psalterium glosa-tum glose Nicolai de Lyra.

Item dimitto eidem ecclesie simili ratione alium librum meum constitutio-num Catalonie.

Item dimitto dicte ecclesie Sancti Felicis simili ratione librum meum ser-monum sanctorum sancti Vincentii quem nunc tenet a me acomodatum do-minus Dalmacius de Sancto Dionisio archidiaconus silvensis in dicte Sedis Ge-runde.

Item dimitto eidem ecclesie dicta ratione duo volumina Philipi Benedicti super viº.

Item dimitto eidem ecclesie dicta ratione duo volumina in lectura domini Anthonii de Butrio super secundo decretalium.

Item dimitto dicte ecclesie eandem ratione librum meum speculatorem cum addicionibus incorporatis domini Iohannis Andree.

Item dimitto dicte ecclesie simili ratione librum meum Summa hostiensis.

Item dimitto eidem ecclesie dicta ratione duo volumina super Evangelia de vita Christi vocata los cartuxans.

Volens disponens atque ordinans quod dicti libri mei quos ut profertur le-go dicte ecclesie Sancti Felicis sint, stent et remaneant penes dictum Gabrielem Capmany manumissorem meum quosque factus sit locus abtus ad reponendum ipsos libros in ipsa ecclesia ut supra iam dicitur.

Ulterius dimitto librarie dicte sedis metropolitane Cesaraugustanensis li-

brum meum lecture epistolarum sancti Pauli ad ebreos compositum per dominum Nicholaum Eymerici quem pro me tenet acomodatum magister Valentinus Rovira ordinis Beate Marie Mercedis captivorum conventus Gerunde.

Item dimitto eidem librerie Cesarauguste librum meum vocatum Caro demonium id est natura demonium.

Item dimitto eidem sedis Cesaraugustanensis centum solidos monete predictae ibidem curribilis rogans honor. dominos canonicos et presbiteros dicte Sedis ut missas celebrare oraciones et preces ac alia divina suffragia ad dominum Deum effundere velint pro salute anime mee.

Item dimitto conventibus fratrum predicatorum et fratrum minorum dicte civitate Cesarauguste scilicet uti ipsorum conventuum quinquaginta solidos rogans fratres ipsorum conventuum ut missas celebrare et oraciones et preces et alia divina suffragia effundere velint ad dominum Deum pro remedio et salute anime mee.

Item dimitto ecclesie et clericis sancti Pauli dicte civitatis Cesarauguste alios quinquaginta solidos rogans presbiteros et clericos ipsius ecclesie ut pro salute et remedio anime mee missas celebrare et oraciones et alia divina suffragia velint effundere ad dominum Deum pro anima mea.

Item dimitto hospitali generali pauperum dicte civitatis Cesarauguste amore Dei quinquaginta solidos dicte monete.

Item dimitto ecclesie de Maella dicte dioc. Cesaraugustan. decem libras dicte monete que convertantur in ornamenta eiusdem ecclesie ad agnitionem dictorum manumissorum meorum.

Item dimitto ecclesie de Lucho dicte dioc. Cesaraugustan. alias decem libras dicte monete in ornamenta dicte ecclesie modo simili convertendas.

Item dimitto ecclesie Sancte Engracie dicte civitatis Cesarauguste centum solidos dicte monete convertendos ad ornatum et honorem plurimorum sanctorum quorum corpora et ossa ibi requiescunt ad cognitionem dictorum meorum manumissorum.

Item dimitto monasterii Sancte Fidis ordinis sancti Bernardi dicti Archiepiscopi Cesaraugustan. ducentos solidos amore Dei rogans dominos abatem et monachorum dicti monasterii ut pro anima mea rogent.

Dimitto etiam ecclesie de Burbagane iam dicte dioc. Cesaraugustan. librum meum Augustinum de civitate Dei volens et disponens quod venerabilis Antonius Andreas presbiter ipsius ecclesie dum vixerit etiam si presbiter non fuerit habeat usumfructum dicti libri tali adjecta condicione quod ipsum librum non abstrahat a populo dicte ville de Burbagane.

Item dimitto eidem ecclesie duo volumina mea librorum collectarii quia fuit valde optima ad sacramentalia articulorum fidei valde declaratura secundum beatum Thomam.

Item dimitto eidem ecclesie unum voluminem sermonum dominicalium compositum per sanctum Vincentium Ferrarii ordinis predicatorum quem nunc tenet penes se vicarius ipsius ecclesie de Burbagane a me sibi acomodatum.

Item dimitto eundem ecclesie alium librum meum sermonum domini magistri Jacobi de Porta Cesaraugustanus.

Item dimitto eidem ecclesie alium librum meum vocatum Bartholina.

Item dimitto eidem ecclesie alium librum meum vocatum magister sententiarum cum duobus voluminibus quorum aliud vocatur Adam goda super sententiis et aliud vocatur quodlibet Gotfredii.

Item dimitto eidem ecclesie alium librum meum vocatum rationale de divinis officiis.

Item dimitto dicte ecclesie sex volumina Nicholay Eymerici super Evangelia unum videlicet super Matheum, aliud super Marchum, aliud super Lucham et tria super Iohanem.

Hoc itaque legatum librorum predictorum dicte ecclesie de Burbagane facio ad hunc finem ut ipsi sint et stent perpetuo in ipsa ecclesia vel libraria eiusdem ad honorem ornatum et decus ipsius ecclesie et ad utilitatem comunem clericorum ipsius ecclesie proficere volecium in sciencia et divina sapientia et cum dicti libri mittentur ad ipsam ecclesiam volo quod mittantur cum eis unus liber vocatus Brunet quem habeo penes me quemque mihi acomodavit Gondissalvus de Sese cui volo ipsum librum restitui.

Item dimitto ecclesie de Cossuenda dicte dioc. Cesaraugustanensis cuius sum rector, Bibliam meam et librum meum vocatum concordanses super Bibliam et summa literalem Petri aureoli super bibliam et librum meum vocatum mamotretum quem tenet hodie dictus Dalmacius de Sancto Dionisio acomodatum a me. Et etiam Psalterium meum scriptum de litera grossa et male formata et est secundum consuetudinem dicte diocesis Cesaraugustanensis. Et etiam alium parvulum librum meum nuncupatum ordinarium de sacramentis. Dictumque legatum librorum eidem ecclesie de Cossuenda facio ad hunc finem quod dicti libri sint et stent semper in ipsa ecclesia vel libraria eiusdem ad ornatum et decus ipsius ecclesie ac ad utilitatem comunem clericorum ipsius ecclesie.

Item dimitto quinquaginta libras monete jaccens. de quibus amantur per dictos meos manumissores redditus annui quod inde haberi poterint ad opus et pro sustentatione sacristie dicte ecclesie de Cossuenda pro docuendo et instruendo pueros in literis et bonis moribus.

Ceterum volo dispono et lego quod omnia bona et pecunie quantitates redditus et alia iura mihi debita tempor mortis mee tam in dicta civitate quam in dicta diocesis Cesaraugustanensis existencia tam in posse dicti Martiriani de Plano procuratoris mei quam aliorum solutis . . . legatis per me supra factis in

denariis sive pecuniis dictis sedis et aliis ecclesiis civitatis et diocesis Cesaragustanensis predictae convertantur ad utilitatem dictarum ecclesiarum de Burbagana et de Cossunda et ad augmentum divini officii earundem ecclesiarum ad notitiam dictorum dominorum Bernardi de Vilalba et Martiriani de Plano manumissorum meorum.

Item dimitto ecclesie monasterii Sancti Felicis Guixolensis ordinis Sancti Benedicti ad ornatum et decus ipsius monasterii et comunem utilitatem monachorum et clericorum ipsorum ecclesie et monasterii reliquum volumen meum sermonum dominicalium dicti sancti Vincentii Ferrarii quod in principio vigentis guerre tenebat in castro de Aredo. Ita ut ipsi monachi et clerici ipsum volumen habeant et . . . ubicumque fuerit. Et etiam dimitto eiusdem ecclesie et monasterio alium librum meum vocatum Crisostomum super Matheum scriptum in papiro cum dialogo eidem adjuncto de dignitate sacerdotali compositum per viam dialogui quem ex nunc tenet a me acomodatum frater Bartholomeus Fontanils monachus dicti monasterii.

Legatum ante predictum ipsorum librorum facio ecclesie et monasterio predictis Sancti Felicis Guixolensis tale pacto et conditione quod illo uti non possit quosque villa ipsa Sancti Felicis reducta fuerit ad obedienciam dicti serenissimi domini Iohannis Regis Aragonie.

Item dimitto pro iniuris meis oblitis centum libras dicte monete corrente distribuendas per dictos meos manumissores ad illas pias causas de quibus ipsis manumissoribus meis videbitur pro satisfactione illorum de quibus non recordor.

Item dimitto Iohanni Marchoni manobrero Gerunde amore Dei centum decem solidos dicte monete corrente.

Item dimitto Eulalie filie den Boreta nunc conmoranti cum honorabile domina Isabele de Cartiliano sorore mea moniale et prateria dicti monasterii sancti Danielis Gerunde amore Dei viginti floreneos auri Aragon que sibi tradantur per dictos manumissores cum et quando dicta domina Isabel de Cartiliano soror mea voluerit et non alius.

Item atendens quod de bonis temporalibus ea solum perpetuo retinentur quae pro Christi nomine et eius servicio impenduntur igitur in remissionem peccatorum meorum instituo ac fieri et celebrari volo annuatim perpetuo in dicta ecclesia Gerundensis simili die quali finiero dies meos si fieri poterit sin autem alio propium . . . die qua fieri et celebrari poterit unum aniversarium conventualem et presbiteralem volens et disponens quod cuilibet dominorum de capitulo ipsius ecclesie qui celebracioni dicti conventualis aniversarii interfuerit dentur duodecim denariis ceteras vero ecclesiasticas exclusis omnibus laicis qui in canonica sunt recipere soliti dentur cuilibet eorum novem denarii et volo

quod de dicto aniversario conventualis recipiat opus sive fabrica suam porcionem. Officiales vero canonice porcionis de dicto aniversario conventuali amplius non recipian nisi prout est assuetum recipere de similibus aniversariis. Pro autem aniversario presbiterali detur oblatio eundo per chorum cuilibet presbitero ipsius ecclesie prout est assuetum octo denarios. Et volo et ordino quod cuilibet interessenti absolucioni que fiat pro missam ipsius aniversarii dentur duo denarii. Et pro septem psalmis cum letania diccundis alii duo denarii pro quocumque anniversarii conventuali et presbiterali fiendo et celebrando ut predicatur dimitto de bonis meis ducentas sexaginta libras monete currentis que per dictos meos manumissores mei accipiant ad manus suas illud collare auri ornatum gemmis quod pro pignore et securitate illorum trecentorum decem florenorum auri per me mutuatorum honorabili Francisco de Montanyas domicello castri de Pubilo teneo et habeo penes me quos CCCX florenos sibi tradidi in modum sequentem nam de voluntate ipsius Francisci de Montanyas et domine Elizabethis uxoris sue per discretum Marturianum de Plano procuratorem meum predictum tradi feci in dicta civitate Cesarauguste vener. Hugueti de Burdillis domicello dictorum coniugum procuratori trecentos floreneos auri de quibus recuperavit idem Marturianus apocham que penes me fuit et nunc est penes dictis ... recuperando a bonis dicti Hugueti de Burdillis dictam quantitatem et decem florenos domine Elizabethi predictae dedi Gerunde per Andream Ferrer servitorem eorundem coniugum. Et ex post ulterius dictos CCCX florenos acomodavi ipsis coniugibus pro fornimento dicti castri de Pubelo quatuor quintalia farine que vener. Berengarius de Sancto Dominico domicellus pro eis recepit et ad dictum castrum adduxit seu apportari fecit de quibus etiam habeo securitatem super dicto collari ipsi autem manumissores mei dicta morte mea secuta vocatis protectoribus et procuratoribus dictorum aniversariorum presbiterialium dicte sedis mitant et ponant dictum collare intus Thesaurariam dicte Sedis pro securitate dictorum CCLX librarum per me ad opus dicti aniversarii legatarum quas ex post quandocumque voluerint et quodcumque potuerint ipsi procuratores aniversariorum habere et recuperare procurent a dicto mutuo. Ego enim hoc tenore cedo et dono eis nomine et ad opus dicti aniversarii pro me instituti totum locum meum Iusac tamen mihi pertinentes in et super dicto collari ratione et occasione predictis quantum ad ipsas CCLX libras inde habendas et non inpluri.

Item dimitto ac remito Petro Saguerii dicte parrochie de Aredo si tempore mortis mee vixerit sin autem heredibus suis decem libras dicte monete de hiis scilicet peccuniis quod in anno MCCCCLXII mihi debebat per totum mensem madii.

Item dimitto Anthonio Bas dicte parrochie de Aredo et Jacobo Bas eius ge-

nero seu eiusdem Jacobi uxori totum id quod mihi debebatur usque et per totum dictum mensem madii.

Item dimitto heredi mansi Terrats et heredi mansi Gruart dicte parrochie de Aredo totum id quod mihi debebatur ut supra.

Item dimitto Anthonino Geli dicte parrochie de Aredo totum id quod michi debet ut supra.

Legatum autem predictum facio dictis hominibus de Aredo tali pacto et condicione quod non teneat nec valeat quosque ipsi homines fuerint reducti ad obedientiam dicti domini regis Aragonie.

Item dimitto dicte honorabili domine Isabel de Cartiliano sorori mee duas vanovas ex meis unam videlicet quam emi a discreto Rolando Carbonelli et alteram emi a Petro Oliver mercatore Gerunde et etiam dimitto scilicet unum papi-lionem ex meis quem ipsa soror mea voluerit et elegerit et etiam dimitto sibi duos bancals de ras ex meis quos ipsa elegerit et etiam unam catifam ex meis quam ipsa maluerit. Et ultra hoc volo quod induatur de bonis meis de panno de dol.

Item dimitto discreto Johani Canonge presbitero mecum conmoranti in remuneratione servicionum per ipsum mihi impensorum et quod teneatur ad exhibendum restos que mihi debebuntur tempore mortis mee racione sacristie secunde dicte ecclesie sancti Felicis Gerunde absque ullo salario unum lectum ex meis munitum de omni ornatu suo condecetur ad noticiam dictorum manumissorum meorum et ex super lectilibus et utensilibus domus et . . . ad noticiam dictorum manumissorum meorum.

Item dimitto discreto Jacobo Coll presbitero mecum conmoranti in remunerationem servicionum quos ipsum michi impensorum Breviarium meum.

Item dimitto Rafaeli Naneti servitori meo horas meas quas emi a discreto Michaeli Vinyes presbitero et ex altera parte decem libras dicte monete currente et hoc in remuneratione servicionum per ipsum mihi impensorum.

Item dimitto Stephano Blanch servitori meo in remuneratione servicionum per ipsum impensorum alias decem libras dicte monete et alias horas meas.

Item dimitto Paulo filio honorabilis Jacobi Raffaelis civis Gerunde et Bartholomeo filio den Sagner servitoribus meis in remuneratione servicionum per ipsos mihi impensorum scilicet utique ipsorum decem libras dicte monete.

Item dimitto omnibus mecum comorantibus die obitus mei singulas gramasias sive mantos et capucios panni de dol ad noticiam dictorum meorum manumissorum eis fiendi et tradendi.

Item dimitto singulis dictorum Petri Sala, Antonii Mallol et Gabrielis Capmany manumissorum meorum predictorum una cupam argenti deauratiam ex melioribus que sunt in mea hereditate. Et etiam ultra hoc de bonis meis sibi faciant gramasias et capucium de dol pro labore dicto.

Item dimitto discreto Geronimo Campins presbitero beneficiato in dicta sede Gerunde illum librum missalem meum que nunc iam tenet penes se cum quo celebrabat discretus Geronimus Gerones quondam presbiter nepos suus et mecum conmorans tempore mortis sue.

Item dimitto ipsum Geronimo Campins vineam meam situatam in montanea Gerunde quam emi ab hereditate Johannis Serdani quondam draperii Gerunde.

Item dimitto honr. Petro de Cartiliano domicello Ronsinum meum castany et etiam pro sustentationem ipsius Ronsini et alius ronsini eiusdem Petri dimitto sibi totam paleam que invenietur in domo mea in tempore obitus mei. Et ultra hoc volo quod de bonis meis fiat sibi gramasia sive manto de dol et capucium.

Item dimitto hon. Bernardo Strus domicello domiciliato in parrochia de Matremanya aliud Ronsinum meum de pel si eum habuero tempore mortis mee.

Item dimitto dicto honor. Petro Michaelis iurisperito Gerunde decem migerias frumenti ex furmento quod tempore mortis mee reperietur in mea hereditate rogans ut dictos manumissores meos in exequcione huius mee ultime voluntate consultat et adiuvet pro posse suo.

Item volo et ordino atque dispono et mando quod frumentum et mestallum que habuero morte mee solutus et completo legato frumenti predicto distribuantur per dictos meos manumissores et ad eorum noticia inter pauperes Christi tam verecundantes quam alios de quibus iam in parte indicavi meam intensiorem dictis meis manumisoris.

Ilem dimitto discreto Anthonio Mallol clavigero Sedis, manumissori meo librum meum vocatum Compendium Theologie.

Item dimitto dicto discreto Marturiano de Plano presbitero procuratori et manumissori meo tam in satisfactionem et remunerationem servicionum per ipsum mihi factorum ac laborum per eum sustinendorum pro onere mee manumissorie et circa executionem huius mee voluntatis centum florenos auri Aragon.

Item dimitto reverendo domino gerundensi episcopo unum morabatinum eidem humiliter suplicando quare hoc meum testamentum firmare et autorizare dignetur.

Volo dispono et ordino quod quidquid reperiatur scriptum manu propria Gabrielis Campmany et suscriptum manu propria Petri Sala aut Anthonii Mallol manumissorum meorum predictorum et . . . in quavis papiri cedula tangens executione huius mee ultime voluntatis totum id exequatur compleatur per ipsos manumissores meos ac si in presenti meo testamento positum fuisset expressum et scriptum cum id indico esse meam ultimam voluntatem.

In omnibus vero aliis bonis meis mobilibus et immobilibus iuribus rationi-

bus meis presentibus futuribus ubique sint et michi pertineant qualitercumque preter ea de quibus superius sum testatus instituo et facio mei heredes universales pias causas subscriptas. Nam volo et ordino quod incontinenti morte mea sequuta vendantur et alienentur omnia et singula bona et iura mea per dictos meos manumissores. Et precia et pecunie quantitates inde habenda et habende una cum alie pecunie quantitates que in mea hereditate reperta fuerint solutis primitus debitis que debeantur et completis et solutis legatis et aliis per me superius ordinatis et dimissis mittantur expendantur et convertantur per dictos meos manumissores et ad eorum cognitionem in libris psalteriorum, breviariorum, sanctoralium et dominicalium alfuyatoriorum sive alfuyados et aliis libris ad opus et pro servicio chori dicte ecclesie gerundensis et pro augmentando los trast librorum in dicto choro adeo ut presbiteri et clerici dicte ecclesie Gerundensis sint promptius inclinati ad laudandum Deum et officium in dicto choro et pro decorando nobilitando et ornando ipsum chorum et ipsam Gerundensis Ecclesiam ad omnimodam cognitionem noticiam dispositionem et voluntatem dictorum meorum manumissorum. Volo tamen dispono et ordino quod de libris meis penes meam universalem herenciam restantibus traditis omnibus illis de quibus superius disposui et ordinavi si fuerint aliqui quos dicti manumissores mei cognoverint esse bonos et idoneos ad ornatum dicti chori et pro servicio divino et pro . . . tangitur quod illi talis libri non vendantur sed in ipso choro ponantur ad ornatum eiusdem et pro dicto servicio fiendo ita tamen quod omnes ipsi libri expensis mee hereditatis affigantur cum cathenis ferris in ipso choro. Ita quod ab inde extrahi non valeant nec faciuntur furari ac etiam possint ipsi manumissores si sibi fiendum videbitur de dictis libris mee universali herencia restantibus auto illos vendere aut alias ad laudem Dei et servicium divinum ac in remissionem peccatorum meorum de eisdem disponere et ordinare sicut melius eisdem manumissoribus meis hoc videbitur fiendo constans super hiis onerando. Revocans cum presenti omnia alia testamenta et codicillos per me hucusque factus et conditus sub quibusvis expressionibus verborum presenti meo testamento in suis efficacia et valore remanente. Et hoc est mea ultima voluntas quam laudo etc. Que si non valet etc. Et de quo volo fieri tot codices quod etc.

Actum Gerunde die sabbati xxvii septembris MCCCCXLVI.

Testes vocati et rogati huius testamenti sunt Iohanes Amat alias Bassicorp, blanquarius, discretus Michael Vilella, scriptor, Michael Montaner et Michael eius filius paratores, Petrus Letonis, textor panni lane, Petrus Ros, assahonator et Iohanes Rey, petrarius Gerunde.